



www.dataservice-bz.it

Data Service KG sas d. Hermann Schrott & Co.

*Datenverarbeitung & Steuerberatung
Elaborazione dati & consulenza fiscale*

Sitz/Sede
Verdiplatz 43 Piazza Verdi 43
Bozen 39100 Bolzano
Tel. 0471 323788
Fax 0471 940893
E-Mail: info@dataservice-bz.it

Filiale/Filiale
Brennerstr. 17/H via Brennero
Vahrn 39040 Varna
Tel. 0472 201536
Fax 0472 251830
Pec: dataservice.kg@pec.it

An unsere geschätzten
Kunden
Ai ns. gentili
Clienti

Rundschreiben Unterlagen für die Steuererklärung Circolare Documenti per la dichiarazione dei redditi

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Die Einzahlungstermine für die Steuererklärung Mod. UNICO (ex Mod. 740) betreffend die Einkünfte des Jahres 2019 sind dieses Jahr auf den 30. Juni 2020, bzw. 30. Juli 2020 (mit Aufschlag von 0,4%) festgelegt worden, vorbehaltlich möglicher Verschiebungen wg. der Covid-19-Pandemie.

Trotz der aktuellen außerordentlichen Situation möchten wir unter Einhaltung aller Sicherheitsvorkehrungen mit der Erfassung der Daten beginnen und ersuchen Sie deshalb höflichst, den beigelegten Vordruck auszufüllen und gemeinsam mit den entsprechenden Unterlagen zurückzuschicken.

Falls eine Zusendung mittels E-Mail nicht möglich ist, ersuchen wir Sie unter Berücksichtigung der Ausgangssperre die Unterlagen im Büro vorbeizubringen (mit telefonischer Voranmeldung, da unser Büro für Parteienverkehr geschlossen bleibt)

Für persönliche Besprechungen stehen wir gerne nach Ablauf der Ausgangssperre zur Verfügung.

Egregio Cliente!

Tutti i versamenti delle imposte che scaturiscono dal mod. UNICO (ex mod. 740) relativo ai redditi dell'anno 2019 devono essere eseguiti entro il 30 giugno 2020, ovvero entro il 30 luglio 2020 (con la maggiorazione del 0,4%), soggetti a possibili rinvii per la pandemia Covid-19.

Nonostante l'attuale straordinaria situazione, vorremmo iniziare a compilare i dati in conformità con tutte le precauzioni di sicurezza e pertanto chiediamo gentilmente di compilare il modulo allegato e di rispedirlo insieme ai documenti corrispondenti.

Se non dovesse essere possibile l'invio tramite e-mail, chiediamo di consegnare la documentazione in ufficio tenendo conto del coprifuoco (chiediamo di telefonarci prima, perché i nostri uffici sono chiusi al pubblico).

Freundliche Grüße / Cordiali Saluti

Bozen / Bolzano, 02.04.2020